



В. Д. Смирнов (1846–1922)
Институт восточных рукописей РАН. Ф. Фототеки. Оп. 1 Ед. хр. А296



Крымское ханство
в источниках

Российская Академия наук
Институт востоковедения
Институт восточных рукописей
Институт российской истории

Санкт-Петербургский
государственный университет
Восточный факультет

Академия наук
Республики Татарстан
Институт истории
им. Ш. Марджани
Крымский научный центр

ИСТОРИЧЕСКИЙ ПАМЯТНИК

**Бадр ад-Дин Мухаммед б. Мухаммед
Кайсуни-заде Нидаи-эфенди
(Реммаль-ходжа)**

История хана Сахиб-Гирея



МОСКВА
Квадрига
2023

УДК 94(092)(477.75)“15”
ББК 63.3(2)43-94д
Р38

Перевод на русский язык В. Д. Смирнов

Факсимиле рукописи.

Перевод на русский язык: Р. Р. Абдужемилев.

Подготовка текстов, вступительная статья: И. В. Зайцев

Р38 **Бадрад-Дин Мухаммед б. Мухаммед Кайсуни-заде Нидаи-эфенди (Реммаль-ходжа).** История хана Сахиб-Гирея / И. В. Зайцев; Р. Р. Абдужемилев; В. Д. Смирнов. – М.: Квадрига, 2023. – 464 с: илл. – (Исторический памятник; Крымское ханство в источниках. Вып. 3).

ISBN 978-5-91791-511-1

Впервые внимаю читателей предлагается русский перевод важнейшего памятника крымской истории XVI в. – «Истории хана Сахиб-Гирея» Реммалья-ходжи. Перевод классика отечественной тюркологии В. Д. Смирнова снабжен также факсимиле Санкт-Петербургского списка из Отдела рукописей Библиотеки Восточного факультета СПбГУ.

Издатель считает приятным долгом выразить огромную благодарность И. Ф. Поповой, Т. А. Пан и М. А. Козинцеву (ИВР РАН), а также М. Э. Карповой (НБ СПбГУ) за помощь и благожелательное отношение в ходе подготовки книги

На 1-й странице переплета:
Тугра хана Сахиб-Гирея

УДК 94(092)(477.75)“15”
ББК 63.3(2)43-94д

ISBN 978-5-91791-511-1

© Абдужемилев Р. Р., статья, перевод, 2023
© Зайцев И. В., вступительная статья, подготовка текста В. Д. Смирнова, 2023
© Разумова М. Л., дизайн переплета, 2023
© Издательство «Квадрига», оформление, 2023

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Зайцев И. В.</i> История хана Сахиб-Гирея	5
<i>Абдужемилев Р. Р.</i> Литературоведческий взгляд на сочинение Реммалья-ходжа	21
Текст перевода В. Д. Смирнова	39
Текст перевода Р. Абдужемилева	121
Указатель имён	242
Указатель географических и этнических названий	245
Факсимиле Санкт-Петербургского списка из собрания Отдела рукописей Восточного факультета СПбГУ. <i>Реммаль-ходжа.</i> История хана Сахиб-Гирея	248–462